

1	cod.00272260 ..	11	cod.0040071836
2	cod.00272261 ..	12	cod.00904023 ..
3	cod.00272262 ..	13	cod.00904024 ..
4	cod.70497064 ..	14	cod.00904025 ..
5	cod.0033013057	15	cod.00904026 ..
6	cod.7030500748	16	cod.00904027 ..
7	cod.7039104748	17	cod.0040221019
8	cod.0042243119	18	cod.0040221119
9	cod.0049240310	19	cod.0030031060
10	cod.0040071636	20	cod.7010163900

I Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore. **Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

GB Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

F Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres: compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

D Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

E Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

RU Коды запчастей всегда должны состоять из десяти цифр; дополнить коды из восьми цифр двумя недостающими цифрами, означющими цвет. **Внимание:** запросы на замену осуществляются исключительно через продавца. Цветовые характеристики различных материалов могут отличаться друг от друга, они не являются обязательными для производителя.

Naturale	03
Noce	06
Bianco	10
Wengè	86

FOPPAPEDRETTI
Foppa Pedretti S.p.A. - Via A. Volta, 11
24084 - Grumello del Monte, Bergamo - Italy
tel +39 035.830.497 fax +39 035.831.283
www.foppapedretti.it

FOPPAPEDRETTI®

Made in Italy



SERVI-TU

Istruzioni montaggio e uso
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et mode d'emploi
Montage- und Gebrauchsanweisung
Instrucciones de montaje y uso
Инструкции по монтажу и эксплуатации

Carrello portavivande trasformabile in tavolo
Hostess trolley that converts into a small table
Desserte transformable en petite table
Wagen für Lebensmittel, der sich in ein Tischchen verwandeln kann
Carro porta bebidas transformable en mesita
Тележка хозяйки, которая превращается в маленький столик

Avvertenze Warning Avertissement Warnung Advertencias Предупреждения

I Leggere attentamente e conservare per future referenze **D** Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

- Prima di utilizzare il tavolo, verificare che il piano aperto sia bloccato.
- Controllate periodicamente che le viti di montaggio siano sempre ben bloccate.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.

- Vor der Verwendung des Tisches überprüfen, daß die geöffnete Fläche befestigt ist.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, daß die Montageschrauben immer gut estgezogen sind.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.

GB Read the instructions carefully and keep for future reference **E** Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- Before using the table, make sure that the open flap is secure.
- Check regularly that the assembly screws are perfectly secure.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.

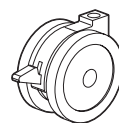
- Antes de utilizar la mesa, verificar que el plano que está abierto esté bloqueado.
- Controlar periódicamente que los tornillos de montaje estén siempre bien bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.

F Lire attentivement et conserve en cas de besoin **RU** Внимательно прочитать и сохранить для будущего пользования

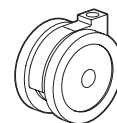
- Avant d'utiliser la table, vérifier que le plan ouvert soit bien bloqué.
- Contrôlez régulièrement que les vis de fixation soient bien bloquées.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (non-solvants) puis essuyez-le soigneusement.

- Перед тем, как воспользоваться изделием, убедитесь, что открытый клапан надежно закреплен.
- Периодически проверять надежность фиксации всех компонентов.
- Протирать влажной ветошью или нейтральным моющим средством (не использовать растворители) и насухо вытирать.

Minuteria Component parts Composition Zusammensetzung Composición Компоненты



ax2



bx2



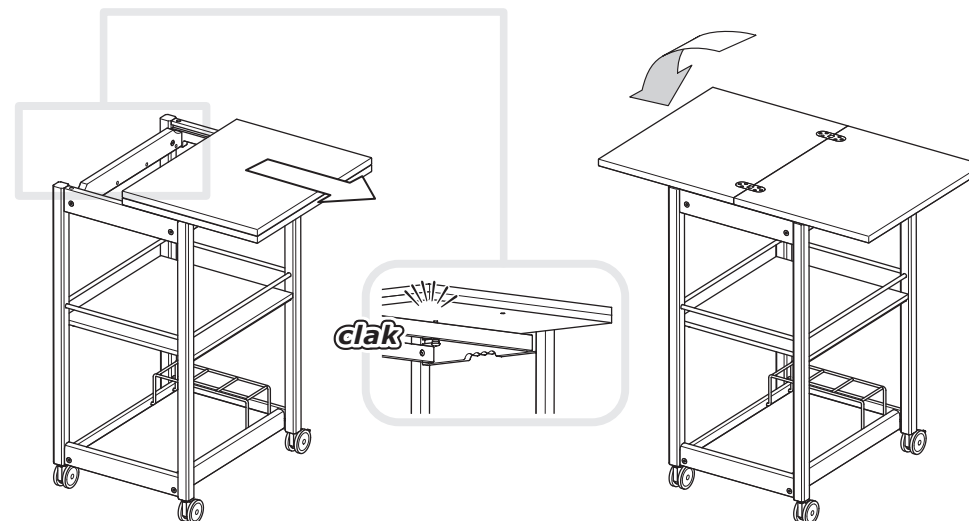
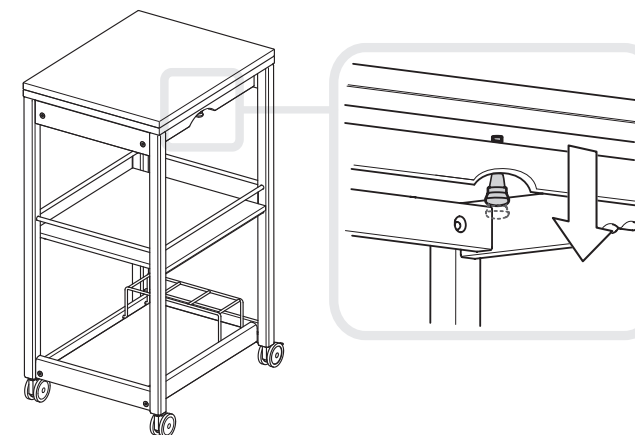
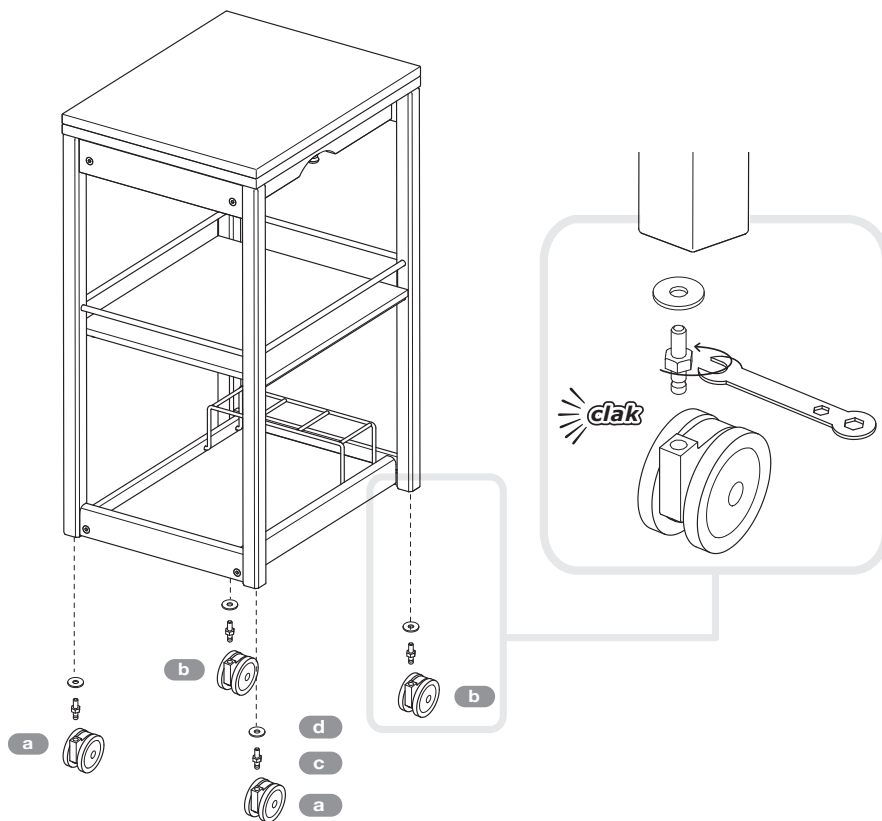
cx4



dx4



e



- I** • Struttura in legno di faggio.
 • Piani in truciolare nobilitato.
 • Ruote in polipropilene ricoperte con gomma.
 • Griglia portabottiglie in metallo cromato.

- GB** • Coated beechwood frame.
 • Chipboard table tops covered in melamine.
 • Polypropylene castors with rubber surround.
 • Chromium-plated bottle rack.

- F** • Structure en bois de hêtre vernis.
 • Plan en particules revêtues mélamine.
 • Roulettes en polypropylène recouvertes de caoutchou.
 • Panier porte-bouteilles en métal chromé.

- D** • Aufbau aus lackiertem Buchenholz.
 • Flächen aus Spanplatte mit Melaminüberzug.
 • Rollen aus Polypropylen mit Gummi überzogen.
 • Flaschenhalterkorb aus verchromtem Metall.

- E** • Estructura de madera de haya barnizada.
 • Planos de aglomerado recubierto con melamina.
 • Ruedas de polipropileno recubiertas con goma.
 • Canasto porta botellas de metal cromado.

- RU** • Каркас из окрашенного бука.
 • Вспомогательные секции из кашированной ДСП.
 • Полипропиленовые колесики с резиновым покрытием.
 • Решетка для бутылок из хромированного металла.